

scala rider[®]

G4[™]



cardo
communication in motion™



 Bluetooth

Guia do Usuário

TABLA DE CONTENIDOS

1. INTRODUÇÃO	51	9.1 INTRODUÇÃO	62
2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM	52	9.2 COMPATIBILIDADE ANTERIOR	62
3. CARREGANDO O FONE	52	9.3 ANTES DE INICIAR O INTERCOMUNICADOR	62
4. AJUSTES BÁSICOS E CONFIGURAÇÕES	53	9.4 INICIANDO LIGAÇÕES COM O INTERCOMUNICADOR	63
4.1 FUNÇÕES GERAIS	53	9.5 RECEBENDO LIGAÇÕES PELO INTERCOMUNICADOR	63
4.2 AVISOS DO ESTADO POR VOZ	53	9.6 ATIVANDO/DESATIVANDO OS RECURSOS DE COMANDO DE VOZ	64
4.3 FONTES DE ÁUDIO E PRIORIDADES	53	9.7 RESETANDO O PAREAMENTO (RESTAURANDO A CONFIGURAÇÃO PADRÃO ORIGINAL)	64
4.4 OPÇÃO PARA ATUALIZAÇÃO DO FIRMWARE	54	9.8 ITENS IMPORTANTES	64
4.5 RESETANDO SEU FONE DE OUVIDO	54	9.9 SOLUÇÃO DE PROBLEMAS DO INTERCOMUNICADOR:	65
5. INÍCIO	54	9.10 UTILIZANDO O G4 PARA INTERCOMUNICAÇÃO COM OUTROS FONES G4	65
5.1 INSTALAÇÃO DO FONE NO CAPACETE	54	9.10a. INTERCOMUNICADOR BIDIRECIONAL	65
5.2 FIXANDO O GRAMPO DO MICROFONE COM FIO EM UM CAPACETE DE FACE FECHADA	55	9.10b. INTERCOMUNICAÇÃO ENTRE TRÊS PARTICIPANTES	66
5.3 POSICIONANDO O MICROFONE E O AUTO-FALANTE	55	9.10c. INTERCOMUNICAÇÃO ENTRE QUATRO PARTICIPANTES	66
5.4 FIXANDO OU REMOVENDO O FONES DO SUPORTE DO CAPACETE	56	9.11 UTILIZANDO O G4 PARA INTERCOMUNICAÇÃO COM OUTROS FONES SCALA RIDER	68
5.5 UTILIZANDO A ANTENA RETRÁTIL	56	9.11a. INTERCOMUNICAÇÃO BIDIRECIONAL COM O SCALA RIDER Q2	68
6. CONECTANDO DISPOSITIVOS COMO TELEFONES CELULARES, GPS, MP3 (A2DP) COM <i>BLUETOOTH</i> ATIVADO	56	9.11b. INTERCOMUNICAÇÃO BIDIRECIONAL COM MODELOS SCALA RIDER ANTERIORES	69
6.1 TELEFONE CELULAR	57	9.11c. INTERCOMUNICAÇÃO COM TRÊS PARTICIPANTES (COM OUTROS FONES DE OUVIDO SCALA RIDER)	70
6.2 EQUIPAMENTO GPS	57	10. SUPORTE	71
6.3 MP3 (OPÇÃO SEM FIO)	58	11. NOTIFICAÇÕES	71
7. O SOM DA MÚSICA: RÁDIO FM INCORPORADO E MP3 EXTERNO (OPÇÃO COM CABO)	59		
7.1 RÁDIO FM	59		
7.2 CONECTANDO O SEU MP3 (VIA CABO) OU OUTRAS FONTES EXTERNAS DE ÁUDIO	60		
8. UTILIZANDO O TELEFONE CELULAR	61		
9. UTILIZANDO O INTERCOMUNICADOR	61		

IMPORTANTE: Esta é a versão 1.1. do Manual do Usuário. Nossos manuais são periodicamente atualizados no website da Cardo, com a inclusão dos recursos mais recentes, assim como das novas opções e funções de seu fone de ouvido **scala rider G4**. Visite-nos em www.cardosystems.com/download/manuais para verificar se o manual que v. tem em mãos é a versão mais atualizada e para fazer o download da versão do manual, no idioma de sua preferência

1. INTRODUÇÃO

Parabéns e obrigado por escolher o fone **scala rider G4 Bluetooth®** para capacetes para motociclistas.

Este manual irá ajudá-lo a operar o fone de ouvido, mas primeiro você deve familiarizar-se com a funcionalidade *Bluetooth* do seu telefone celular ou GPS, antes de utilizar o **scala rider G4**.

A embalagem contém uma unidade do fone de ouvido G4. Quando pareado com outro **scala rider G4** o fone de ouvido pode ser usado como comunicador, com alcance de até uma milha ou 1,6 Km (conforme o terreno).

O **scala rider G4** é uma ferramenta de comunicação e entretenimento altamente versátil, com várias opções de conectividade. O fone de ouvido pode ser usado conforme indicado abaixo:

1. Como fone de ouvido *Bluetooth* para telefones celulares (aceitando *Bluetooth*, Viva Voz* e perfis A2DP até 10 m de alcance).
2. Como um fone de ouvido *Bluetooth* estéreo sem fio para música (Suportando os perfis *Bluetooth* A2DP e AVRCP, compatível com uma variedade de tocadores MP3, adaptadores e outros tipos de equipamentos de áudio).
3. Como comunicador de 3 vias moto-a-moto para chamadas em conferência com outros dois fones **scala rider G4** ou fones Q2 (até 1 milha/1,6 km entre dois fones G4 e no modo bidirecional**).
4. Como comunicador de 4 vias para chamadas em conferência para até quatro fones em duas motocicletas (Exemplo – entre dois pilotos e seus passageiros até 1 milha/1.6km de alcance e no modo Bidirecional**).
5. Como comunicador piloto-passageiro (compatível com modelos anteriores de fones de ouvido **scala rider**).
6. Como fone de ouvido *Bluetooth* para receber instruções GPS de navegação e transmissão contínua de áudio desde dispositivos *Bluetooth* compatíveis.

7. Como fone de ouvido estéreo para ouvir o Rádio FM incorporado.

8. Como fone de ouvido estéreo para ouvir dispositivos de áudio conectados via cabo (tais como MP3, iPods™ e iPhones™ sem tecnologia *Bluetooth*).

RECURSOS OPCIONAIS ESPECIAIS:

- ▶ Seu fone de ouvido é equipado com a tecnologia AGC (Controle Automático de Ganho) que permite ao seu **scala rider G4** aumentar ou reduzir o volume, automaticamente, de acordo com o ruído do ambiente e a velocidade. Você pode, também, controlar o volume manualmente.
- ▶ O G4 oferece, também, a tecnologia VOX para operação segura de certas funções sem utilização das mãos (Discagem por voz, Atendendo a uma chamada, Rejeitando chamadas)
- ▶ O G4 possui um software avançado que pode ser atualizado através de qualquer computador que opere com Windows™ XP™ ou Vista™.
- ▶ O G4 transmite instruções de voz sobre o estado, que permitem que você saiba, a qualquer momento, com qual equipamento está conectado.

Desejamos a você uma ótima experiência com o **scala rider** e nos colocamos à disposição para qualquer informação que venha a necessitar. Mande seu e-mail para support@cardosystems.com

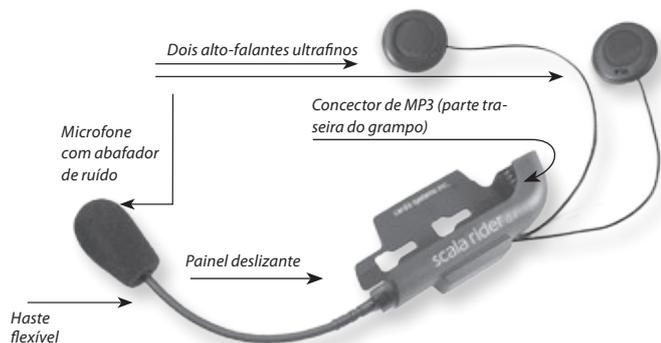
Visite www.cardosystems.com/download/manuals para fazer o download do manual em outros idiomas

* Telefones celulares que não tenham suporte do perfil viva-voz *Bluetooth* podem limitar a utilização de certas funções avançadas.

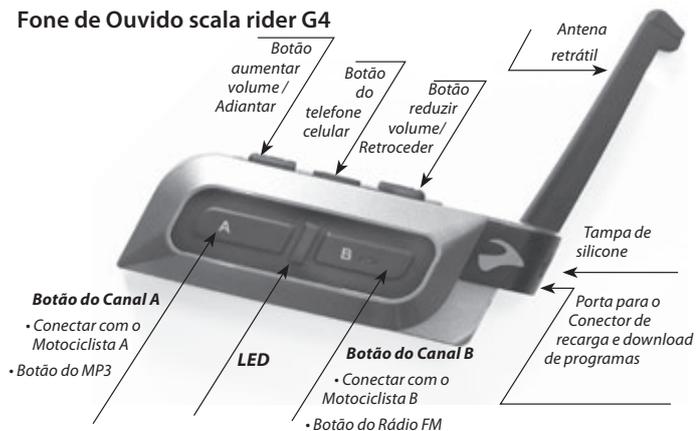
** O modo Bidirecional permite que você fale e escute a outra parte simultaneamente, de forma similar a um celular ou linha fixa e diferentemente de um comunicador walkie-talkie.

2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Grampo do Capacete (Depende da versão adquirida : Microfone montado em haste ou montado em fio)



Fone de Ouvido scala rider G4



Recarregador de parede	
Cabo adaptador para USB	
Chave Allen	
Tiras de Velcro	
Cabo MP3	
Placa adesiva	
Toalha pré-umedecida	
Bolsa para transporte	
Espumas do microfone Espumas retangulares para capacetes de face inteira e espumas redondas para outros tipos de capacetes	
Guia do Usuário, Adesivos, incluindo Formulário de Registro e Garantia	

O **scala rider G4** está disponível também na versão de microfone com fio para melhor servir certos capacetes fechados, com pouco espaço entre as tiras de fixação do queixo.

IMPORTANTE:

O scala rider G4 é um equipamento resistente a água, projetado para uso sob condições moderadas de chuva ou neve. No entanto, o fone de ouvido não deverá ser usado sob condições climáticas extremas. A tampa de proteção do conector do carregador deverá permanecer firmemente fechada durante todo o tempo para evitar que a umidade penetre no equipamento.

3. CARREGANDO O FONE DE OUVIDO

Certifique-se de que seu fone de ouvido esteja totalmente carregado pelo menos por quatro horas, antes do uso inicial. Abra a tampa de silicone que protege a porta do conector de recarga e download de programas.

Insira o cabo USB no carregador de parede e insira a outra ponta do cabo no conector de carga do



fone de ouvido. A luz vermelha ficará acesa enquanto estiver carregando. Quando a carga estiver completa, a luz vermelha se apagará. O carregador de parede e o Cabo adaptador para USB servem a dois propósitos:



1. Carregar o seu fone de ouvido em qualquer tomada C/A de parede ou de qualquer porta USB do seu computador.
2. Executar download do software de atualização de qualquer computador que opere com Windows™ XP™ (veja seção 4.4 para detalhes)

4. AJUSTES BÁSICOS E CONFIGURAÇÕES

4.1 FUNÇÕES GERAIS

RESULTADO DESEJADO	AÇÃO REQUERIDA
Ligar o fone de ouvido	Pressione o Botão celular mantendo-o pressionado por, no mínimo, quatro segundos Indicação luminosa: Azul pisca três vezes Aviso sonoro: Som crescente (baixo-alto).
Desligar o fone de ouvido	Pressione o Botão celular mantendo-o pressionado por 3 segundos Indicação luminosa: Vermelho pisca três vezes Aviso sonoro: Tom decrescente (alto-baixo)
Aumentar volume	Toque no botão aumentar
Diminuir o volume	Toque no botão reduzir
Mudo	Toque curto e simultâneo em botão aumentar e botão reduzir quando o áudio estiver ligado
Indicador do nível da bateria	Pressione o botão Volume Up por 3 segundos - Luz azul= Bateria totalmente carregada - Luz vermelha/azul = Bateria com meia carga - Luz vermelha = Bateria quase descarregada

4.2 ANÚNCIOS FALADOS

O seu fone de ouvido **scala rider G4** fornece várias mensagens de estado, transmitidas através dos alto-falantes. Informará, entre outros, o estado de conexão como, por exemplo, quando você estiver no modo de telefone celular ou no modo intercomunicador, e confirmará mudanças entres os modos, e mais. Como padrão, esta função encontra-se sempre ligada (ON) e pode ser desativada como demonstrado abaixo.

O menu de Voz pode ser configurado em uma variedade de idiomas. No futuro, mais idiomas estarão disponíveis em nosso website para serem baixados (ver seção 4.4 da atualização do programa).

Inserir no menu de voz: Pressione simultaneamente por 3 segundos os botões CANAL "A" e CANAL "B" enquanto o fone de ouvido está no modo de espera. Uma vez dentro do sistema, siga as instruções de voz em inglês ou escolha o idioma de sua preferência.

Para desativar/ativar os avisos sobre estado: Pressione por 6 segundos o botão Volume Down.

ON: Indicação luminosa: Azul fixo + retorno de áudio: Um bip curto
OFF: Indicação luminosa: Vermelho fixo + retorno de áudio: Dois bips curtos

4.3 FONTES DE ÁUDIO E PRIORIDADES

As diferentes fontes de áudio conectadas ao G4 são priorizadas como demonstrado abaixo, ou seja, a fonte de prioridade mais alta irá sempre se sobrepôr e interromper a mais baixa.

Por exemplo, chamadas recebidas pelo telefone celular irão interromper as chamadas em andamento pelo intercomunicador, assim como chamadas recebidas pelo intercomunicador irão interromper o áudio do radio FM incorporado, etc.

Prioridade Mais Alta



Prioridade mais baixa

1. **Áudio do Telefone Celular ou instruções do GPS (especificação do dispositivo)**
2. **Intercomunicador**
3. **Fonte de rádio A2DP**
4. **Rádio FM (Incorporado)**
5. **Entrada auxiliar (para conexões com fio, como por exemplo tocador MP3**

4.4 OPÇÃO PARA ATUALIZAÇÃO DO FIRMWARE

No futuro você poderá instalar atualizações do FIRMWARE e pacotes do programa para manter o seu G4 sempre atualizado. As atualizações futuras incluirão, entre outros, mensagens adicionais do estado e outras funções valiosas.

A atualização é muito simples. Visite-nos em www.cardosystems.com/download/softwareupgrade e você será guiado através do processo completo. Importante notar que, até nova informação, as atualizações estarão disponibilizadas somente para computadores com sistema operacional Windows™ XP™ ou Vista™.



4.5 RESETANDO SEU FONE DE OUVIDO

Caso seu fone não responder após algumas tentativas v. poderá resetá-lo carregando-o. Retire o fone do carregador após 10 segundos e tente ligá-lo novamente. Seu fone deverá agora responder como esperado.

5. COMO INICIAR

5.1 MONTAGEM DO GRAMPO NO CAPACETE

O grampo do capacete que inclui seu microfone e alto-falantes deve ser primeiramente montado no capacete. Uma vez montado, o fone de ouvido pode ser fixado ou retirado do gancho a qualquer momento.

Podem ser utilizados dois métodos para fixar o grampo no capacete:

Método Padrão: Recomendado para a maioria dos capacetes.

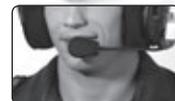
Método com Adesivo: Recomendado para capacetes em que o método padrão não possa ser usado, utilizando a Placa Adesiva incluída na embalagem.

Método Padrão: Fixando o kit de áudio no capacete

1. Use a chave Allen incluída para afrouxar os dois parafusos da Placa
2. Deslize a Placa traseira entre a forração interna e o casco externo do capacete.
3. Ajuste a localização da placa para que o microfone fique na vertical, defronte sua boca, e então aperte os parafusos. Talvez v. tenha que reposicionar o grampo algumas vezes até identificar seu melhor posicionamento.



Placa adesiva



Se você adquiriu o grampo do capacete na versão de microfone com fio veja, por favor, a seção abaixo (“FIXANDO O GRAMPO DO MICROFONE COM FIO EM UM CAPACETE COM FACE FECHADA)

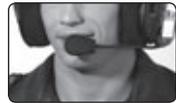
Método da placa adesiva – fixando o gancho com cola

Você tem a opção de colar a placa adesiva do kit de áudio sobre o seu capacete, quando o método padrão acima não puder ser utilizado, ou caso preferir prender a placa de seu kit de áudio com fita adesiva. Esta opção tem sido utilizada em uma variedade de capacetes sofisticados.

Cuidado: Este processo pode ser executado uma única vez!

NOTA: Não há razão para acreditarmos que a opção de cola possa afetar negativamente qualquer capacete. A Cardo não assume nenhuma responsabilidade nesse sentido, independentemente da natureza ou das circunstâncias. A placa adesiva é oferecida como uma opção, que você pode escolher utilizar, de acordo com seu critério e risco e sujeito a renúncia de qualquer reclamação futura.

1. Use a chave Allen incluída para remover tanto os parafusos Allen, quanto as placas traseiras do Grampo.
2. Determine a posição em que o Grampo deve ser fixado no capacete.
3. Ajuste o posicionamento do grampo no capacete, de forma que o microfone fique localizado defronte de sua boca. Talvez v. tenha que reposicionar o grampo algumas vezes até identificar seu melhor posicionamento. (Certifique-se de limpar a área antes de colar, como descrito no item 4 abaixo).
4. Use o lenço umedecido para limpar a área do capacete onde você deseja instalar a placa adesiva. Deixe secar totalmente;
5. Retire a folha protetora do adesivo da placa.
6. Coloque a placa adesiva na posição, conforme item 3. Pressione firmemente cada uma das 3 partes da placa adesiva por 15 segundos.
7. O adesivo atinge sua máxima aderência após 24 horas. Desta forma, recomenda-se não utilizar o capacete durante este período de 24 horas.
8. Prenda o Grampo à placa adesiva utilizando os parafusos Allen que foram removidos anteriormente



Se você adquiriu um grampo para capacete na versão de microfone com fio, por favor, proceda como abaixo:

5.2 FIXANDO O GRAMPO DO MICROFONE COM FIO EM UM CAPACETE DE FACE FECHADA

Se estiver utilizando uma versão de microfone com fio v. deverá certificar-se de que o grampo esteja preso no capacete, como descrito na seção anterior



(5.1) Limpe o ponto exato na forração interna do capacete, defronte à sua boca, onde será posicionado o microfone.

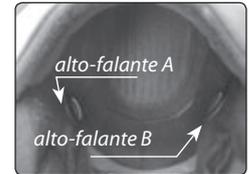
- a. Retire a camada que protege o adesivo da tira de Velcro e coloque a tira no local escolhido, oposto à sua boca.
- b. Fixe o microfone no Velcro como mostrado na foto.
- c. Em seguida, aperte os parafusos do gancho



5.3 POSICIONANDO O MICROFONE E ALTO-FALANTES

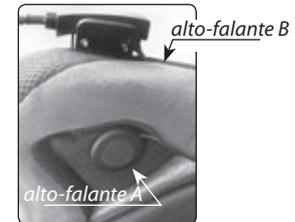
O microfone deve ser posicionado no centro e defronte de sua boca, como detalhado acima.

Fixe os alto-falantes ao Velcro dentro de seu capacete, do lado oposto aos seus ouvidos (alto-falante com fio curto [A] no seu ouvido esquerdo e o com fio longo [B] no seu ouvido direito), ou utilize as tiras de Velcro fornecidas.



O uso de dois alto-falantes pode ser proibido em algumas jurisdições. Se este for o caso, v. deverá alojar o falante sob a forração do capacete da seguinte maneira:

Encaminhe o fio do falante [B] para o lado direito da borda da forração e, em seguida, para o lado esquerdo, próximo do falante [A]. Coloque o falante [B] sob a forração.



NOTA: O seu fone de ouvido **scala rider G4** permite que v. tenha um áudio de qualidade. Para melhores resultados posicione os alto-falantes dentro de seu capacete e assegure-se de que ambos fiquem em contato com seus ouvidos. Visite-nos em: www.cardosystems.com/support/faq onde encontrará algumas dicas úteis sob a categoria **Audiokit**.

5.4 INSTALAÇÃO E REMOÇÃO DO FONE DE OUVIDO DO GRAMPO DO CAPACETE

INSTALAÇÃO:

Deslize o fone de ouvido para o lado (exemplo – horizontalmente) através do suporte até escutar o som que indica que o fone está fixado no lugar

Deslize o fone de ouvido para o lado!



REMOÇÃO

O seu fone de ouvido pode ser removido, para recarga ou para ser guardado, deslizando-o para o lado.

Empurrando o fone de ouvido em uma direção com auxílio do dedo.



5.5 UTILIZANDO A ANTENA RETRÁTIL

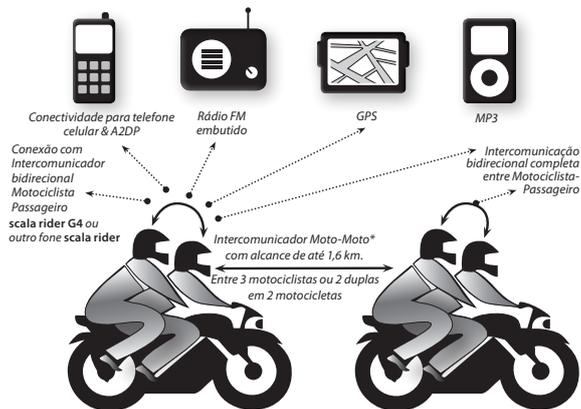
A antena retrátil permite que você obtenha o alcance máximo para intercomunicação entre motocicletas. Para acionar a antena, simplesmente pressione a parte saliente (na ponta da antena) em direção ao capacete. A mola interna irá fazer com que a antena seja levantada. Para fechar a antena empurre-a para baixo na sua posição horizontal até que esteja travada.



NOTA: A função da antena é aumentar o alcance da intercomunicação entre motocicletas. Não há necessidade de estender a antena quando você estiver utilizando o telefone celular, Rádio FM ou MP3, mas você pode fazê-lo sem nenhum problema se assim o desejar.

6. CONECTANDO TELEFONES CELULARES, GPS OU MP3 (A2DP) COM BLUETOOTH HABILITADO

Conectividade com Vários Equipamentos (“MDC”) com equipamentos compatíveis com **Bluetooth**.



Graças à tecnologia MDC o G4 oferece conexão paralela, como explicado, a seguir: Com dois ou mais fones **scala rider** e com um outro equipamento **Bluetooth**, entre os listados abaixo*

- Telefone celular (diretamente ou via equipamento GPS)
- Equipamento GPS
- MP3 habilitado para A2DP ou Adaptador
- Adaptador **Bluetooth**

NOTA: Se v. pretende utilizar seu telefone celular juntamente com um dispositivo GPS Bluetooth, v. deverá estabelecer par entre seu telefone celular e o GPS e não com o fone de ouvido G4.

*Veja restrições em 9.10 b



6.1 TELEFONE CELULAR

Para utilizar o seu telefone celular com o **scala rider G4**, você precisa primeiro estabelecer uma conexão entre seu fone de ouvido com seu telefone celular.

O pareamento só é necessário uma única vez. Uma vez que o fone de ouvido esteja pareado com um telefone celular específico, ele permanecerá pareado e será reconhecido automaticamente toda vez que estiver ao alcance.

Se a conexão entre o telefone e o fone de ouvido for perdida, pressione o botão para reconectar os equipamentos.

ESTABELECENDO PAR ENTRE O FONE DE OUVIDO E O CELULAR:

1. Ligue o telefone e certifique-se de que a função *Bluetooth* esteja ativada. Pressione o botão *Mobile* por no mínimo três segundos para ligar seu fone de ouvido. O indicador luminoso piscará três vezes em azul.
2. Com o fone de ouvido **scala rider G4** em ON (LIGADO), pressione e mantenha pressionado, por no mínimo seis segundos, o botão *Mobile* até que os sinais luminosos vermelho e azul comecem a alternar-se rapidamente.
3. Procure pelos dispositivos *Bluetooth* no seu celular, seguindo as instruções do telefone. Consulte o Manual do Usuário do telefone para maiores informações.
4. Após alguns segundos, o telefone listará o “**scala rider G4**” como um aparelho encontrado. Selecione-o e siga as instruções de seu telefone para aceitar a formação de par.
5. Quando solicitado, tecle 0000 (quatro zeros) como seu PIN ou senha.
6. Seu telefone confirmará que a formação de par foi bem sucedida e o fone de ouvido começará a piscar lentamente em azul.

NOTA:

- Se o processo de formação de par não for concluído dentro de dois minutos, o fone de ouvido retornará ao modo de Espera (Standby).
- Nem todos os telefones celulares com Bluetooth podem transmitir música em estéreo via Bluetooth (A2DP), mesmo que o aparelho tenha aplicação de MP3. Consulte o Manual do Usuário do seu telefone celular para maiores informações.

*Em alguns telefones celulares talvez seja necessário pressionar o botão *Mobile* para conectar o fone de ouvido ao aparelho depois de completar o pareamento. O **scala rider G4** irá se conectar automaticamente ao último telefone conectado ao fone de ouvido.*

6.2 EQUIPAMENTO GPS



Para utilizar um dispositivo GPS habilitado para *Bluetooth* com o **scala rider G4** ambos deverão estar em par. Isso permitirá que seu GPS transmita instruções de navegação e áudio aos alto-falantes de seu fone de ouvido G4.

NOTA: Nem todos os dispositivos GPS habilitados para Bluetooth permitem conexão com fones de ouvido Bluetooth. Qualquer unidade GPS desse tipo, entre outras, deverá ser compatível com o protocolo Bluetooth® “Handsfree”. Favor consultar o Manual do Usuário de seu equipamento GPS para maiores informações.

ESTABELECENDO PAR ENTRE O FONE DE OUVIDO E UM EQUIPAMENTO GPS:

1. Ligue seu dispositivo GPS. Pressione o botão *Mobile* por no mínimo três segundos para ligar seu fone de ouvido. O indicador luminoso piscará três vezes em azul.
2. Com o fone de ouvido **scala rider G4** em ON (LIGADO), pressione e mantenha pressionado o botão *VOLUME UP* por no mínimo seis segundos até que os sinais luminosos vermelho e azul comecem a alternar-se rapidamente.

3. Procure pelo fone de ouvido *Bluetooth* no seu aparelho GPS, seguindo as instruções do dispositivo. Consulte o Manual do Usuário do dispositivo GPS para maiores informações.
4. Caso seu dispositivo peça por um PIN ou senha, teclé 0000 (quatro zeros).
5. Seu dispositivo GPS confirmará que a formação de par foi bem sucedida. O fone de ouvido começará a piscar lentamente, em azul.
6. Caso queira usar um telefone celular *Bluetooth* para executar e receber ligações através do fone de ouvido v. deverá estabelecer par entre seu telefone celular e o equipamento GPS, seguindo as instruções do Manual do Usuário do GPS.

NOTA:

- Se o processo de formação de par não for concluído dentro de dois minutos, o fone de ouvido retornará ao modo de Espera (Standby).
- A prioridade de programação de seu fone de ouvido está configurada para evitar que chamadas do intercomunicador interrompam instruções em curso do GPS. Neste caso, quem estiver chamando através do intercomunicador escutará um sinal de ocupado e você ouvirá 2 bips, indicando que alguém está tentando chamar pelo intercomunicador. (veja seção 4.3 para detalhes sobre prioridades de áudio de equipamentos pareados).



6.3 MÚSICA MP3 (OPÇÃO SEM-FIO)

O seu fone de ouvido foi projetado para receber música estereofônica de fontes A2DP e de telefones celulares que suportem os perfis *Bluetooth* A2DP e AVRCP (em sua maioria equipamentos de 3ª geração). A utilização de dispositivos *Bluetooth* que dão suporte ao perfil AVRCP permitirão que v. utilize as principais funções A2DP, diretamente de seu fone de ouvido.

NOTA: O G4 pode também receber áudio de um tocador MP3 ou de fontes de áudio que não sejam *Bluetooth* através do cabo que acompanha o produto, como descrito na seção 7.2.

V. não perderá ligações do celular ou do intercomunicador enquanto estiver escutando música de uma fonte A2DP; o fone de ouvido interromperá a música e dará preferência às chamadas recebidas. Alguns

MP3, no entanto, poderão não retornar automaticamente, após a conclusão da chamada e necessitarão de reativação manual.

AJUSTANDO SEU TOCADOR MP3 PARA TRANSMISSÃO VIA *BLUETOOTH* A2DP ESTÉREO

Para poder ouvir música você deverá, primeiramente, estabelecer par com seu fone de ouvido para utilizar seu tocador MP3 estéreo *Bluetooth* (A2DP) ou Adaptador.

ESTABELECENDO PAR ENTRE O SEU FONE DE OUVIDO E UM TOCADOR MP3 OU ADAPTADOR.

NOTA: Se sua fonte A2DP estiver integrada ao seu Telefone Celular você poderá parear seu fone de ouvido, como descrito na seção 6.1 acima.

1. Ligue o seu tocador MP3 ou adaptador e, se necessário, certifique-se de que a função *Bluetooth* esteja ativada.
2. Com o fone de ouvido **scala rider G4** ligado (ON), pressione e mantenha pressionado o Botão Mobile por, no mínimo, seis segundos até que as Luzes Vermelha e Azul comecem a piscar rapidamente:
3. Procure pelos fones de ouvido *Bluetooth* no seu tocador MP3 seguindo as instruções do equipamento.

NOTA: Se estiver usando um adaptador *Bluetooth*, siga as instruções do equipamento para parear fones de ouvido *Bluetooth*. Consulte o Manual do Usuário do equipamento para maiores informações.

4. Após alguns segundos, o Tocador MP3 irá listar o “**scala rider G4**” como um equipamento encontrado. Selecione-o e siga as instruções do seu tocador MP3 para aceitar o pareamento.
5. Se o seu tocador MP3 solicitar um PIN ou uma Senha, insira 0000 (quarto zeros).

6. Seu tocador MP3 ou adaptador irá confirmar a conclusão do pareamento e o fone de ouvido começará a piscar lentamente em Azul.

NOTA: Se o processo de pareamento não for completado em dois minutos, o seu fone de ouvido irá retornar ao modo de espera (Standby).

OPERANDO SUA FONTE A2DP DESDE SEU FONE DE OUVIDO

Tocar (Play)	pressione e mantenha pressionado o botão MP3 por 3 segundos
Pausar/Parar (Pause/ Stop)	pressione e mantenha pressionado o botão MP3 por 3 segundos
Adiantar (Forward)	pressione e mantenha pressionado o botão Volume UP por 3 segundos
Retroceder (Rewind)	pressione e mantenha pressionado o botão Volume Down por 3 segundos

* *Varia dependendo do modelo de seu telefone celular*

7. O SOM DA MÚSICA: RÁDIO FM INCORPORADO E TOCADOR MP3 EXTERNO (OPÇÃO COM CABO)



7.1 RÁDIO FM

O **scala rider G4** vem equipado com um rádio FM estéreo de alta qualidade com tecnologia RDS (Radio Data System), permitindo que v. escolha como e quando ouvir suas estações preferidas.

Ligando o Rádio	No modo de espera (Standby), pressione e mantenha pressionado o botão CANAL "B" por 3 segundos.
Desligando o Rádio	Enquanto estiver escutando o Rádio, pressione e mantenha pressionado o botão CANAL "B" por 3 segundos.
Mudando para a próxima estação pré-selecionada	Toque no botão CANAL "B" repetidamente para circular entre as 6 estações FM pré-selecionadas
Iniciando uma chamada pelo intercomunicador	Enquanto estiver escutando o Rádio, comece a falar em voz alta.
Iniciando uma chamada de seu celular com discagem de voz	Enquanto estiver escutando o Rádio, toque no botão e diga, em voz alta, o nome da pessoa que você deseja chamar. Esta opção é suportada apenas por telefones celulares que disponham da opção de chamada por voz.
Iniciando a rediscagem do seu telefone celular	Enquanto estiver escutando o Rádio, toque no botão duas vezes.
RDS LIGADO/ DESLIGADO (Padrão: DESLIGADO)	Quando o Rádio estiver ligado, pressione e mantenha pressionado o botão Volume UP e Volume Down (Aumentar Volume e Diminuir Volume) simultaneamente por 3 segundos

Graças ao recurso RDS, seu fone de ouvido irá selecionar, de forma automática, o sinal de FM mais forte para recepção da estação de FM que v. quiser ouvir, em qualquer local que se encontre.

LIGAR/DESLIGAR RDS (pressionar simultaneamente por 3 segundos)



• LIGAR/DESLIGAR Rádio FM (pressionar por 3 segundos)

• Alternar entre estações previamente salvas (leve toque)

Buscando e ajustando novas estações

1. Quando o Rádio estiver ligado, pressione e mantenha pressionado o Botão Volume UP ou Volume Down (Aumentar ou Diminuir o Volume) por três segundos ou até que você ouça a próxima estação em seu fone de ouvido.

- Pressione Aumentar Volume para buscar mais acima (frequência alta)
- Pressione Diminuir Volume para procurar mais abaixo (frequência baixa)

2. Uma vez encontrada a estação, pare a busca e você poderá ouvir a estação.

3. Para continuar procurando pressione novamente por três segundos o botão Aumentar Volume ou Diminuir Volume

4. A seção a seguir explica como salvar esta estação. Você poderá continuar ouvindo a estação não salva.

Salvando uma estação selecionada

1. Selecione o número de um a seis para a estação que v. deseja ajustar pressionado o botão CANAL "B" até que a estação escolhida seja encontrada.
2. Procure por uma nova estação conforme descrito acima.
3. Toque no botão CANAL "B" dentro de 20 segundos para salvar a estação encontrada.
4. Toque no botão CANAL "B" para acessar e salvar outra estação.
5. Se você não salvar a estação, o Rádio sairá do modo de busca sem salvá-la. Você poderá continuar a ouvir a estação sem salvá-la. Tocando no botão CANAL "B", nesse caso, fará com que passe para a próxima estação salva.

O Rádio FM está equipado com uma memória com capacidade total para seis estações.

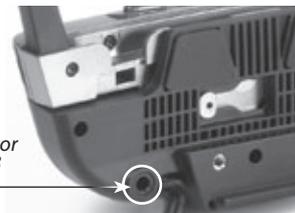
7.2 CONEXÃO COM CABO PARA O SEU TOCADOR MP3 OU OUTRAS FONTES EXTERNAS DE ÁUDIO

Utilizando a entrada auxiliar para conexão com cabo

Seu fone de ouvido **scala rider G4** possui uma entrada auxiliar que permite conectar fontes de áudio sem *Bluetooth*, como Tocadores MP3 (com plugue estéreo de 3,5 mm – 1/8")

1. Certifique-se de que o fone de ouvido esteja no modo de espera (Standby) piscando vagarosamente em azul
2. Conecte o cabo MP3 ao plugue do fone de ouvido de seu tocador MP3/fonte de áudio e insira a outra ponta do cabo na entrada Auxiliar, como demonstrado na imagem abaixo

Conector de MP3



3. Opere o Tocador MP3 usando seus próprios botões. (FF/REW/PLAY/PAUSE).

O volume pode ser ajustado através do Tocador MP3 ou pelos botões de volume do fone de ouvido.

Qualquer outra conexão de áudio colocará o MP3, automaticamente, no modo mudo. O sinal de áudio irá retornar somente quando o fone de ouvido estiver novamente no modo de espera

Nota: O recurso de Voz estará desabilitado enquanto v. estiver ouvindo seu MP3

8. USANDO O TELEFONE CELULAR

INICIANDO E RECEBENDO CHAMADAS NO TELEFONE CELULAR

FUNÇÕES BÁSICAS

Atendendo a uma chamada	Toque no botão ou fale alto qualquer palavra de sua escolha na entrada da chamada
Rejeitando chamadas	Mantenha-se em silêncio por 15 segundos ou pressione e segure o botão Mobile por 3 segundos na entrada da chamada
Finalizando uma chamada	Toque no Botão Mobile durante uma chamada ou deixe que seu interlocutor a termine
Discagem por voz	No modo de espera(Standby) toque no botão e pronuncie alto o nome da pessoa que você deseja chamar. Esta função é suportada somente por telefones celulares que tenham a função de chamada por voz
Rediscagem	Aperte o botão Mobile duas vezes

FUNÇÕES AVANÇADAS PARA COMUNICAÇÃO ENTRE 3 PARTICIPANTES

Adicionar/Remover do fone de ouvido o CANAL "A" de/para chamadas do telefone	Toque no botão CANAL "A" enquanto estiver em uma chamada telefônica
Adicionar/remover o CANAL "B" do fone de ouvido de/para chamadas do telefone	Toque no botão CANAL "B" enquanto estiver em uma chamada telefônica

Qualquer chamada do intercomunicador será automaticamente rejeitada quando o fone estiver com uma chamada telefônica em andamento.

ESTADOS DAS LUZES

INDICAÇÃO DO LED	Estado
Nenhum	Fone de ouvido desligado
1 piscada em azul a cada 3 segundos	Espera – Não há chamadas em andamento
2 piscadas em azul a cada 3 segundos	Chamada em andamento/ Rádio FM ou MP3 ligado
1 piscada em vermelho a cada 3 segundos	Espera – Bateria fraca
2 piscadas em vermelho a cada 3 segundos	Bateria fraca com chamada em andamento/ MP3 Ligado ou Rádio FM ligado
Vermelho Constante	Carregando

9. UTILIZANDO O INTERCOMUNICADOR

9.1 INTRODUÇÃO

A simples extensão da antena do **scala rider G4** permite intercomunicação de longo alcance entre motociclistas. A Antena Retrátil permite que v. aumente o alcance do intercomunicador para até **1,6 km** (sujeito às condições do terreno). A Antena é útil também quando v. estiver dirigindo em ambientes urbanos densos, que podem afetar a qualidade da transmissão. V. poderá manter a antena aberta mesmo quando não estiver utilizando o intercomunicador, sem nenhuma necessidade em particular.



Antena retrátil para maior alcance

V. deverá, primeiramente, estabelecer um par entre seu fone de ouvido G4 e os demais fones para, então, configurar uma ou mais conexões de comunicação via *Bluetooth*. Neste manual esses fones de ouvido serão referenciados como **CANAL "A"** e **CANAL "B"**, respectivamente.

O par é estabelecido uma única vez. Uma vez concluído o processo, os fones se manterão em par e reconhecerão um ao outro de forma automática, sempre que estiverem ao alcance.

*Para detalhes sobre intercomunicação com outros fones de ouvido **scala rider** favor referir-se à seção 9.11 abaixo.*

Seu fone de ouvido dispõe de dois canais para conexão fone-fone. Assim sendo, seu G4 pode comunicar-se, simultaneamente, **com até outros dois outros fones de ouvido**. Se um desses fones já estiver conectado a outro fone de ouvido G4, os quatro participantes poderão estabelecer um modo de conferência (ver seção 9.10c, abaixo).

9.2 COMPATIBILIDADE COM MODELOS ANTERIORES

Seu **scala rider G4** pode, ainda, estabelecer intercomunicação com modelos anteriores de **scala rider** de diferentes configurações e v. poderá, sempre, mudar suas preferências. Existem outros quatro modelos de **scala rider**, com os quais seu G4 pode comunicar-se. Cada uma dessas conexões apresenta características e/ou limitações específicas.

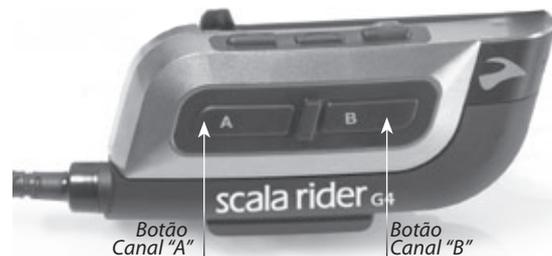
Em termos de abrangência, as intercomunicações entre seu G4 e outra unidade **scala rider** são limitadas à distância do dispositivo de menor alcance. Como exemplo, a conexão de seu G4 com uma unidade Q2 habilitará a intercomunicação em distâncias de até 500m, que é o máximo de alcance que o Q2 pode atingir.

Na seção abaixo v. encontrará explicações de como estabelecer o par entre seu G4 e outros modelos **scala rider**, tais como "Q2™", "Solo™", "FM™", ou uma unidade do Motociclista do "TeamSet™".

Seu fone de ouvido é totalmente compatível, também, com o Schuberth SRC-System™. Para maiores detalhes visite-nos em www.cardosystems.com/src.

9.3 ANTES DE INICIAR O INTERCOMUNICADOR

Seu fone de ouvido **scala rider G4** dispõe de dois botões para conexão rápida com outros dois fones. Esses outros fones de ouvido são referenciados como **CANAL "A"** e **CANAL "B"**. As próximas seções indicarão como adicionar um terceiro participante e conduzir uma conferência via intercomunicador.



Considerando que o **scala rider G4** pode estabelecer par com todos os modelos da família **scala rider**, recomendamos que v. primeiramente estabeleça par conforme a configuração de sua preferência e, em seguida, altere ou modifique conforme a necessidade. Exemplo: Se v. usa, de forma constante, o intercomunicador para se comunicar com dois amigos que utilizam unidades **scala rider G4**, v. deverá estabelecer o par conforme descrito na seção 9.10 abaixo.

Desta forma, selecione agora sua preferência inicial de pareamento entre as opções da tabela abaixo e, em seguida, verifique o procedimento para estabelecer par como descrito na respectiva seção deste manual. Quando concluir, retorne às explicações da seção 9.4 "**Iniciar Chamadas via Intercomunicador**".

Selecione a Opção de Par de sua preferência:

FONES DE OUVIDO A SER PAREADOS	IR PARA SEÇÃO
Seu G4 com outro G4	9.10 a
Seu G4 com um Q2	9.11 a
Seu G4 com um modelo anterior scala rider	9.11 b
Seu G4 com outros dois G4	9.10 b
Seu G4 com um G4 e um Q2	9.11 c
Seu G4 com outros dois Q2	9.11 c
Seu G4 com um G4 e outro modelo scala rider	9.11 c
Seu G4 com um Q2 e outro modelo scala rider	9.11 c
Seu G4 com outros dois modelos scala rider	9.11 c
Seu G4 como parte de uma configuração de chamada em conferência, com 4 participantes	9.10 c

9.4 INICIAR CHAMADAS VIA INTERCOMUNICADOR

Agora que v. concluiu o processo de pareamento comece a usar o intercomunicador. Caso não o tenha executado ainda, favor verificar a tabela acima e completar a configuração de par de sua preferência, antes de continuar com esta seção.

Existem duas formas de iniciar uma chamada de Intercomunicador entre fones de ouvido que estejam pareados e o seu scala rider G4 (certifique-se de que esteja no modo de Espera (Standby):

CONEXÃO POR VOZ:

Adequada para conversas relativamente rápidas, uma vez que o canal entrará no modo de espera após 30 segundos de silêncio.

Comece a falar em voz alta

Uma vez que v. começar a falar em voz alta poderá ser estabelecida uma chamada de intercomunicação entre os dois fones de ouvido pareados, CANAL "A" e CANAL "B" (caso ambos estejam disponíveis).

A chamada via intercomunicador ficará ativa até que todos os participantes se mantenham em silêncio, por 30 segundos (Aplicável para comunicação bidirecional)

CONEXÃO VIA BOTÃO DE CANAL:

Adequada para conversas longas pois mantém o canal aberto e ativo.

Toque uma vez no Botão CANAL "A" para adicionar ou remover o fone de ouvido CANAL "A" de uma chamada via intercomunicador.

Toque uma vez no Botão CANAL "B" para adicionar ou remover o fone CANAL "B" de uma chamada via intercomunicador.

Nota: As funções de Rediscagem e Discagem por Voz estarão desabilitadas enquanto o Intercomunicador estiver ativado.

9.5 RECEBER CHAMADAS VIA INTERCOMUNICADOR

A chamada será iniciada, quase que instantaneamente, quando outro fone de ouvido pareado tentar se comunicar através do intercomunicador.

NOTA: Os modos de prioridade, previamente estabelecidos nos fones de ouvido, foram configurados de forma a evitar que chamadas do intercomunicador interrompam chamadas de celular ou instruções de GPS, que estejam em progresso. Nesse caso, o iniciador da chamada de intercomunicação ouvirá um sinal de ocupado e v. ouvirá dois bips, indicando que uma chamada de intercomunicador está tentando acessá-lo (ver seção 4.3 para detalhes sobre prioridade de áudio de dispositivos pareados).

9.6 HABILITAR/DESABILITAR O RECURSO DE CONEXÃO POR VOZ (VOX)

O G4 oferece, também, a tecnologia VOX para operação segura de certas funções sem utilização das mãos.

Para receber ligações, pronuncie alto e claro qualquer palavra (por exemplo – “olá!”). Para rejeitar ligações do celular você precisa apenas permanecer em silêncio por 15 segundos. Para rejeitar ligações do intercomunicador você precisa apenas permanecer em silêncio por 30 segundos.

Enquanto estiver no modo de espera pressione e mantenha pressionados, simultaneamente e por três segundos, os Botões Aumentar/Diminuir Volume (Up/Down) até ouvir um bip. A Conexão por Voz está habilitada como padrão.

NOTA: O recurso Habilitar/Desabilitar Conexão por Voz afeta somente a funcionalidade do Intercomunicador.

9.7 RESETAR O PAREAMENTO (RESTAURAR A CONFIGURAÇÃO PADRÃO ORIGINAL)

Esta seção será relevante somente quando v. tiver concluído o processo de pareamento.

V. poderá deletar, a qualquer momento, todos os dispositivos pareados da seguinte maneira:

1. Com o fone de ouvido **scala rider G4** ligado em ON, pressione e mantenha pressionado o Botão Mobile por, no mínimo, seis segundos até que os sinais luminosos Vermelho e Azul comecem a piscar alternada e rapidamente.
2. Pressione e mantenha pressionado o Botão Volume Up por três segundos.
3. Os sinais luminosos Vermelho e Azul piscarão cinco vezes e, em seguida, o fone de ouvido se desligará, confirmando que a operação de Reset foi concluída com sucesso.

9.8 ITENS IMPORTANTES

a. Conexão de seu scala rider G4 com outras unidades

scala rider Favor verificar a seção 9.10 c abaixo, para estabelecer par entre o seu G4 e outros modelos **scala rider**.

b. Estado Ocupado (Quando utilizar seu fone de ouvido G4)

Quando tentar estabelecer uma chamada via intercomunicador com um fone de ouvido que já esteja em uma chamada telefônica/GPS/Intercomunicador, v. ouvirá dois bips indicando que o outro fone está ocupado.

c. Reconexão Automática do Intercomunicador

Caso o G4 e outro fone, com o qual esteja pareado, saiam do raio de alcance e sejam desconectados um do outro, o G4 tentará, de imediato, reconectar-se ao outro fone de ouvido.

V. poderá reconectar a chamada do intercomunicador, manualmente, enquanto o fone estiver no modo de Espera (Standby) pressionando o Botão CANAL “A” ou CANAL “B” para recuperar a conexão perdida.

d. Limitações do Modo de Conferência

Sempre que v. estabelecer uma Conferência via Intercomunicador entre três ou quatro participantes (inclusive v. mesmo), os participantes que mantiverem duas conexões ativas, simultaneamente, não poderão receber chamadas de celular ou mensagens de GPS

enquanto a conferencia estiver em curso (ver detalhes nas seções 9.10 b e 9.10 c).

9.9 SOLUÇÃO DE PROBLEMAS DO INTERCOMUNICADOR

Certifique-se, primeiramente, de que seu microfone esteja posicionado de forma apropriada, defrente e no centro de sua boca.

O **scala rider G4** foi projetado para uso em ambientes barulhentos. Assim sendo, v. deverá testar a funcionalidade do Intercomunicador somente em um ambiente ruidoso, tal como próximo a uma motocicleta em marcha lenta, e não em ambientes internos. Verifique, ainda, de que os fones de ouvido foram pareados de forma correta, conforme as instruções fornecidas nas seções de Configuração.

9.10 UTILIZANDO O G4 PARA INTERCOMUNICAÇÃO COM OUTROS FONES G4

CANAL DO INTERCOMUNICADOR	BOTÃO PAR/ CONEXÃO	INDICADORES LED DO MODO DE PAR
CANAL "A"	BOTÃO CANAL "A"	VERMELHO piscando rapidamente
CANAL "B"	BOTÃO CANAL "B"	AZUL piscando rapidamente

9.10a. INTERCOMUNICADOR BIDIRECIONAL OPÇÕES DE PAR ENTRE DOIS PARTICIPANTES

Utilizando dois fones **scala rider G4**

1. Caso os fones estejam desligados (OFF) ligue-os (ON) pressionando e mantendo pressionado o Botão Mobile até que o sinal luminoso Azul pisque três vezes.
2. Certifique-se de que ambos os fones estejam piscando lentamente na cor Azul.
3. Escolha um CANAL disponível e use-o para estabelecer o par com o fone (CANAL "A" ou CANAL "B").

NOTA: A seleção de um CANAL que já esteja sendo utilizado fará com que o novo fone pareado se sobreponha ao fone que estiver em par neste CANAL.

4. No fone G4, pressione e mantenha pressionado o BOTÃO do CANAL escolhido ("A" ou "B") por, no mínimo, seis segundos até que os sinais luminosos AZUL ou VERMELHO comecem a piscar rapidamente, indicando que o fone encontra-se no modo de Pareamento de Intercomunicação. (Veja a Tabela CANAL do Intercomunicador com o LED(Sinal luminoso) de indicação para cada CANAL).
5. Repita os Passos 3-4 para o segundo fone **scala rider G4**.
6. Após alguns segundos, ambos os fones exibirão um sinal luminoso sólido por dois segundos, indicando que os dois fones estão agora em par, conectados e prontos para uso.

NOTA: O fone retornará ao modo de Espera (standby) caso o processo de pareamento não seja concluído em dois minutos.

Iniciar Chamadas via Intercomunicador

V. pode iniciar uma chamada com o fone pareado via Intercomunicador de duas maneiras. Com os fones no modo de Espera (Standby):

CONEXÃO POR VOZ:

Comece a falar em voz alta

A chamada via intercomunicador com o outro fone pareado será estabelecida quando v. começar a falar em voz alta.

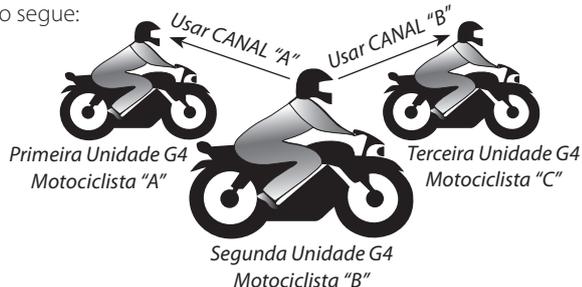
A chamada estará ativa até que todos os participantes fiquem em silêncio por 30 segundos.

CONEXÃO PELO BOTÃO DO CANAL:

Toque no Botão do CANAL escolhido para adicionar ou remover o outro fone de uma chamada via intercomunicador.

9.10b. INTERCOMUNICAÇÃO ENTRE TRÊS PARTICIPANTES

EO **scala rider G4** oferece interconectividade entre três participantes, como segue:



Nesta configuração, o Motociclista "B" está em par com o Motociclista "A" e com o Motociclista "C".

IMPORTANTE: Como o Motociclista "B" utiliza duas conexões Bluetooth durante o modo de conferência, ele ficará desconectado do telefone celular e do GPS até que a conferência seja concluída. No término, o Motociclista "B" será reconectado, automaticamente, ao seu celular ou GPS. Os Motociclistas "A" e "C" permanecerão conectados aos seus celulares e GPS durante a conferência.

Ajuste a configuração de interconectividade entre três participantes

CANAL DO INTERCOMUNICADOR	BOTÃO PAR/ CONEXÃO	INDICADORES LED DO MODO DE PAR
CANAL "A"	BOTÃO CANAL "A"	VERMELHO piscando rapidamente
CANAL "B"	BOTÃO CANAL "B"	AZUL piscando rapidamente

OPÇÕES PARA PAREAMENTO ENTRE TRÊS PARTICIPANTES (somente entre modelos **scala rider G4**)

O pareamento entre três fones **scala rider G4** é obtido repetindo-se o procedimento da seção **9.10a** acima com o segundo fone G4 pareado (em um CANAL diferente).

Exemplo:

Para parear seu G4 com outros dois fones G4:

1. Estabeleça par entre seu G4 com o segundo G4, como descrito na seção 9.10a (Usando o CANAL "A").
2. Estabeleça par entre seu G4 e o terceiro G4, como descrito na seção 9.10a (Usando o CANAL "B")

Iniciar chamadas via intercomunicador

V. pode iniciar uma chamada com o fone pareado via Intercomunicador de duas maneiras. Com os fones no modo de Espera (Standby):

CONEXÃO POR VOZ:

Comece a falar em voz alta

A chamada via intercomunicador com o outro fone pareado será estabelecida quando v. começar a falar em voz alta.

CONEXÃO PELO BOTÃO DO CANAL:

Toque uma vez no Botão CANAL "A" para adicionar ou remover o fone de ouvido CANAL "A" de uma chamada via intercomunicador.

Toque uma vez no Botão CANAL "B" para adicionar ou remover o fone CANAL "B" de uma chamada via intercomunicador.

9.10c. INTERCOMUNICAÇÃO ENTRE QUATRO PARTICIPANTES

O seu fone de ouvido poderá participar de uma Chamada em Conferência com quatro participantes (comunicação bidirecional completa), como explicado a seguir.

Favor notar que a conferência com 4 participantes é operada linearmente, onde os dois passageiros atuam como links de conexão para o grupo todo.

Assim sendo, se um dos Passageiros se desconecta, o modo de conferência será interrompido, até que aquele passageiro esteja novamente conectado.

Intercomunicação para até duas duplas em duas motocicletas Dois motociclistas (1 e 3) e dois passageiros (2 e 4)



Nessa configuração, os dois passageiros (indicados como 2 e 4) estão utilizando duas conexões de Bluetooth cada um:

Passageiro 2 está pareado com o Motociclista 1 e com o Passageiro 4

Passageiro 4 está pareado com o Motociclista 3 e com o Passageiro 2

IMPORTANTE: Como ambos os Passageiros estão usando duas conexões de Bluetooth, durante o modo de conferência permanecerão desconectados de seus celulares até que a conferência tenha terminado. Assim que for concluída, ambos passageiros serão reconectados, automaticamente aos seus telefones celulares. Os Motociclistas 1 e 3 continuarão conectados aos seus celulares e GPS durante a chamada em conferência com os 4 participantes.

ESTABELECENDO PAR ENTE ENTRE QUATRO FONES DE OUVIDO SCALA RIDER G4

CANAL DO INTERCOMUNICADOR	BOTÃO PAR/ CONEXÃO	INDICADORES LED DO MODO DE PAR
CANAL "A"	BOTÃO CANAL "A"	VERMELHO piscando rapidamente
CANAL "B"	BOTÃO CANAL "B"	AZUL piscando rapidamente

Para conversar no Modo de Conferência via Intercomunicador, os quatro fones G4 devem estar pareados, como exibido na ilustração dos motociclistas acima. As quatro unidades devem estar inicialmente desligadas (OFF).

Passo Um: Parez o Motociclista 1 com o Passageiro 2, via CANAL "A", como explicado, a seguir:

- Ligue ambos os fones (ON) pressionando e mantendo pressionado o Botão Mobile até que o sinal luminoso Azul pisque três vezes.
- Certifique-se de que ambos os fones estejam agora piscando lentamente em Azul.
- Pressione e mantenha pressionado o BOTÃO CANAL ("A") nos dois fones por no mínimo seis segundos, até que o indicador luminoso AZUL ou VERMELHO do fone comece a piscar rapidamente, indicando que ambos se encontram no modo de Pareamento de Intercomunicador. (Verificar a Tabela de Canais de Intercomunicação para indicação do Sinal Luminoso de Par para cada Canal)
- Libere os botões e espere até que ambos os fones exibam um sinal luminoso sólido por dois segundos, indicando que se encontram pareados para conexão via Intercomunicador. (Esse procedimento pode levar até dois minutos).

Passo Dois: Parear o Motociclista 3 com o Passageiro 4 através do CANAL "A"

Repita o procedimento acima para estabelecer par entre o Motociclista 3 e o Passageiro 4

Passo Três: Parear o Passageiro 2 com o Passageiro 4 através do CANAL "B"

Repita o procedimento de pareamento acima entre o Passageiro 2 e o Passageiro 4 utilizando o botão do CANAL "B" (ao invés do botão do CANAL "A", como descrito no item C acima).

O processo de Pareamento para Intercomunicação em Conferência com 4 participantes estará pronto para uso.

NOTA: Se o processo de Pareamento não for completado em dois minutos, os fones de ouvido retornarão ao modo de Espera (Standby).



Estabelecendo chamadas via Intercomunicador com 4 participantes

Uma vez que v. tenha pareado com sucesso os quatro fones de ouvido, como descrito acima, e com todos os fones no modo de Espera (Standby) proceda como indicado, a seguir, para iniciar uma Chamada em Conferência via Intercomunicador com 4 participantes:

- O Passageiro 2 deve pressionar o Botão "B" para iniciar uma chamada com o Passageiro 4. Aguarde até ouvir o áudio em ambos os fones e siga para o próximo passo.
- O Motociclista 1 deve pressionar o Botão "A" para iniciar uma chamada com o Passageiro 2.

- O Motociclista 3 deve pressionar o Botão "A" para iniciar uma chamada com o Passageiro 4.

Desta forma, terá sido estabelecida uma chamada em conferência com 4 participantes

NOTA: Repetir os três passos acima caso um dos fones deva ser desconectado ou for desconectado da chamada e não conseguir reconectar-se.

9.11 UTILIZANDO O G4 PARA INTERCOMUNICAÇÃO COM OUTROS FONES SCALA RIDER

CANAL DO INTERCOMUNICADOR	PAREADO/ BOTÃO DE CONEXAO	PAREADO/ MODO DE INDICADOR DE ESTADO DOS SINAIS LUMINOSOS LED
CANAL "A"	BOTÃO CANAL "A"	VERMELHO piscando rapidamente
CANAL "B"	BOTÃO CANAL "B"	AZUL piscando rapidamente

9.11a. INTERCOMUNICAÇÃO BIDIRECIONAL COM O SCALA RIDER Q2

Recomendamos que verifique também o manual do fone de ouvido **scala rider Q2**, caso queira utilizar seu **scala rider G4** com um fone daquele modelo

- Caso os fones estejam em OFF, ligue-os (ON) pressionando e mantendo pressionados tanto o botão Mobile, para a unidade G4, quanto o botão CTRL para o Q2, até que o sinal luminoso Azul pisque três vezes.
- Certifique-se de que ambos os fones estejam piscando lentamente em Azul.
- No G4, selecione um CANAL disponível para parear o fone (CANAL "A" ou CANAL "B").

NOTA: A seleção de um CANAL que já esteja sendo usado fará com que o fone pareado com aquele CANAL seja substituído pelo fone sendo pareado agora.

4. No fone **scala rider G4** pressione e mantenha pressionado o Botão do CANAL designado (“A” ou “B”) por, no mínimo, seis segundos até que os sinais luminosos em AZUL ou VERMELHO comecem a piscar rapidamente, indicando que o fone se encontra no modo de Pareamento do Intercomunicador (Verifique a Tabela de Canais de Intercomunicação para indicação dos Sinais Luminosos de Pareamento para cada CANAL).
5. No fone Q2, pressione simultaneamente e mantenha pressionados os botões CTRL e MC até que o sinal luminoso VERMELHO comece a piscar rapidamente, indicando que o fone está no modo de Pareamento do Intercomunicador (verifique o manual do **scala rider Q2**).
6. Ambos os fones exibirão um sinal luminoso sólido por dois segundos, indicando que os dois fones de ouvido encontram-se pareados, conectados e prontos para uso.

NOTA: Se o processo de Pareamento não for completado em dois minutos, o fone de ouvido retornará ao modo de Espera (Standby).

9.11b. INTERCOMUNICAÇÃO BIDIRECIONAL com modelos **scala rider** anteriores

Para utilizar seu **scala rider G4** com qualquer um dos modelos anteriores **scala rider**, tais como o “Solo”, o “FM”, ou uma unidade de Motociclista “TeamSet”, tenha os manuais desses modelos à mão.

1. Caso o fone G4 esteja em OFF, ligue-o (ON) pressionando e mantendo pressionado o Botão Mobile, até que o sinal luminoso Azul pisque por três vezes.

2. Ligue o outro fone de ouvido **scala rider** (ON) pressionando e mantendo pressionado seu Botão CTRL, até que o sinal luminoso Vermelho/Azul comece a piscar rapidamente, de forma alternada.
3. Selecione no G4 um CANAL disponível para parear o fone de ouvido (CANAL “A” ou CANAL “B”).

NOTA: A seleção de um CANAL que já esteja sendo usado fará com que o fone pareado com aquele CANAL seja substituído pelo fone sendo pareado agora.

4. No G4, pressione e mantenha pressionado o botão do CANAL designado (“A” ou “B”) por, no mínimo, seis segundos até que o sinal luminoso AZUL ou VERMELHO comece a piscar rapidamente, indicando que o fone se encontra no modo de Pareamento do Intercomunicador (Veja a Tabela de Canais de Intercomunicação para detalhes).
5. O fone G4 exibirá um sinal luminoso sólido por dois segundos, indicando que os dois fones estão pareados, conectados e prontos para uso.)

NOTA:

- Se o processo de Pareamento não for completado em dois minutos, o fone de ouvido retornará ao modo de Espera (Standby).
- Caso utilize um modelo anterior do **scala rider** ou os modelos **scala rider Q2** para uso do Passageiro (por exemplo, um “Solo”, “FM”, ou uma unidade de Motociclista “TeamSet”), a Conexão de Voz do Intercomunicador poderá ser iniciada, somente, no fone de ouvido **scala rider Q2**. V. poderá, no entanto, sempre iniciar uma Intercomunicação manualmente, também da outra unidade **scala rider**, pressionando o botão

Iniciar chamadas via intercomunicador

V. pode iniciar uma chamada com o fone pareado via **Intercomunicador** de duas maneiras. Com os fones no modo de Espera (Standby):

CONEXÃO POR VOZ:

Comece a falar em voz alta

A chamada via intercomunicador com o outro fone pareado será estabelecida quando v. começar a falar em voz alta.

A chamada estará ativa até que todos os participantes fiquem em silêncio por 30 segundos.

CONEXÃO PELO BOTÃO DO CANAL:

Toque uma vez no Botão CANAL "A" para adicionar ou remover o fone de ouvido CANAL "A" de uma chamada via intercomunicador.

Toque uma vez no Botão CANAL "B" para adicionar ou remover o fone CANAL "B" de uma chamada via intercomunicador.

Iniciar chamadas do Intercomunicador no scala rider Q2

Conexão através do Botão MC: Toque no botão MC do **scala rider Q2** para abrir/fechar uma chamada do intercomunicador.

Iniciar chamadas via Intercomunicador em modelos anteriores scala rider

Conexão através do Botão CTRL: Toque no botão CTRL no fone para iniciar/encerrar uma chamada de intercomunicador

9.11c. INTERCOMUNICAÇÃO COM TRÊS PARTICIPANTES (com outros fones de ouvido scala rider)

Em termos de alcance, uma Intercomunicação com três participantes entre seu G4 e outras unidades **scala rider** alcançará a distância do menor denominador comum. Por exemplo, a conexão de seu G4 com duas unidades Q2 permitirá distâncias de intercomunicação de, no máximo, 500 m.

NOTA: V. disporá somente do modo de conexão Motociclista-Passageiro quando estiver conectado com modelos anteriores de fones scala rider (por ex. um "Solo", "FM", ou uma unidade de Motociclista "TeamSet").

Todas as opções permitem comunicação bidirecional completa (Full Duplex), o que significa que todas os participantes podem falar e escutar, uns aos outros, simultaneamente, similarmente às conversações via telefone celular ou linhas fixas e diferentemente de comunicações de walkie-talkie.

Utilizando seu scala rider G4 com outros dois fones scala rider Q2:

Siga os passos indicados na seção 9.11a acima e utilize no modo Motociclista-Passageiro ou o modo Motociclista-Motociclista.

Utilizando seu G4 e o scalarider Q2 com um fone de ouvido Solo, FM, ou TeamSet (Motociclista):

Q2: Siga os passos indicados na seção 9.11a acima e utilize no modo Motociclista-Motociclista.

Solo, FM, ou TeamSet (Motociclista): Siga as instruções de ajuste indicadas na seção 9.11b acima mas utilize, somente, no modo Motociclista-Passageiro

Exemplo:

Para parear seu G4 com um fone de ouvido Q2 e um fone FM:

1. Parear seu G4 com o Q2, como descrito na seção 9.11a., usando o CANAL "A".
2. Parear seu G4 com o FM, como descrito na seção 9.11b., usando o CANAL "B" (Somente para uso Motociclista-Passageiro).

Utilizando seu G4 com outro G4 e com outro modelo scala rider (tal como um fone Q2, Solo, FM, ou TeamSet [Motociclista])

1. Siga os passos indicados na seção 9.10b acima para pareamento do segundo G4.
2. Siga com a configuração como indicado nas seções 9.11a ou 9.11b acima, conforme o fone de ouvido que v. deseja utilizar.

Exemplo:

Para parear seu G4 com outro G4 e um fone scala rider FM:

1. Estabeleça um par entre seu G4 e o segundo G4, como descrito na seção 9.10a., utilizando o CANAL "A".
2. Estabeleça um par entre seu G4 e o FM, como descrito na seção 9.11b., utilizando o CANAL "B" (Somente para uso Motociclista-Passageiro).

Iniciar chamadas via intercomunicador

V. pode iniciar uma chamada com o fone pareado via **Intercomunicador** de duas maneiras. Com os fones no modo de Espera (Standby):

CONEXÃO POR VOZ:

Comece a falar em voz alta

A chamada via intercomunicador com o outro fone pareado será estabelecida quando v. começar a falar em voz alta.

CONEXÃO PELO BOTÃO DO CANAL:

Toque uma vez no Botão CANAL "A" para adicionar ou remover o fone de ouvido CANAL "A" de uma chamada via intercomunicador

Toque uma vez no Botão CANAL "B" para adicionar ou remover o fone CANAL "B" de uma chamada via intercomunicador.

10. SUPORTE:

Para maiores informações visite nosso site em

www.cardosystems.com;
www.cardosystems.com/support/faq

Ou entre em contato conosco em: **support@cardosystems.com**

Telefones: EEUU e Canadá: **+1-800- 488-0363**
 Internacional: **+49 89 450-36819**

11. NOTIFICAÇÕES:

Declaração da FCC - Federal Communications Commission

15.21

Mudanças ou modificações, não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

15.105(b)

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com a parte 15 das regras da FCC, como um dispositivo digital Classe B. Estes limites foram estabelecidos para fornecer considerável proteção contra interferência nociva em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva à rádio-comunicação. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência alguma em uma instalação em particular. Caso esse equipamento venha causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que poderá ser determinada ligando e desligando o equipamento, é recomendável que o usuário tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada ou circuito diferente daquele em que o receptor esteja conectado.
- Consultar seu revendedor ou um técnico com experiência em Rádio/TV para auxílio.

A operação está sujeita às seguintes condições:

- 1) Este dispositivo não deve causar interferência nociva e
- 2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo a interferência que poderá causar operação indesejada do dispositivo

Declaração de Exposição à Radiação de RF da FCC:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação de RF fixados pela FCC para um ambiente não controlado. Os usuários finais deverão seguir as instruções específicas de operação para satisfazer a conformidade da exposição à RF. Este transmissor não deverá ser co-locado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Notificação do CE Europeu

O fone de ouvido **scala rider G4** (o «Produto») está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/EC (referida como Diretiva R&TTE): Artigos 3.1a, 3.1b e 3.2. O Produto é fabricado de acordo com o Anexo II de dita diretiva.

Declaração de Conformidade (DOC)

O fone de ouvido **scala rider G4** (o «Produto») está conforme com e adota a Especificação *Bluetooth*® 2.1 e passou com sucesso por todos os testes de interoperação que estão especificados na Especificação *Bluetooth*®. Entretanto, não há garantia de interoperação entre o dispositivo e outros produtos compatíveis *Bluetooth*®.

Desistência e Liberação Geral

O uso de um aparelho de comunicação enquanto andar de motociclo, motocicleta, scooter, moped, ATV, quad-bike ou qualquer outro veículo, em terra, água ou ar (juntos referidos como «Veículo») requer sua completa atenção. A Cardo Systems, Inc., incluindo seus Funcionários, Diretores, Afiliados, Companhia Mãe, Representantes, Agentes, Empreiteiros, Patrocinadores, Empregados, Fornecedores ou Revendedores (juntos referidos como a «Companhia» ou «Cardo») fortemente aconselham a você tomar todas as precauções necessárias e permanecer alerta às condições de tráfego, do tempo e da estrada se você escolher utilizar o dispositivo **scala rider G4** de capacete, incluindo todos os modelos derivativos sem relação com o nome comercial ou a marca (o «Dispositivo»), e parar seu Veículo na margem da estrada antes de operar este dispositivo. Qualquer publicação, propaganda, anúncios ou notas similares que se refiram ao uso do Dispositivo enquanto viajar no Veículo têm somente a intenção de demonstrar suas capacidades técnicas e não devem ser interpretadas de forma incorreta como encorajando os usuários a operar o Dispositivo durante seu envolvimento ativo no tráfego.

Ao comprar este Dispositivo e não o devolver para receber reembolso total (veja abaixo) você está irrevogavelmente liberando, indenização por qualquer responsabilidade, perda, causa e despesa (incluindo honorários advocatícios) e mantendo a Cardo isenta por qualquer dano pessoal ou morte, assim como perdas ou danos em mercadorias, a qualquer veículo, incluindo o seu próprio, ou a qualquer propriedade ou valor que pertença a você ou a terceiros, qualquer dos quais possa resultar do uso do Dispositivo sob qualquer circunstância ou condições e sem relação com a jurisdição. A Cardo não será responsável por qualquer dano físico, sem relação com a razão, condição ou circunstância, incluindo mau funcionamento do Dispositivo, e todos os riscos associados com sua operação permanecem somente

e completamente com o usuário deste Dispositivo, sem relação se o Dispositivo é utilizado pelo comprador original ou qualquer terceiro.

A Cardo pela presente notifica que o uso deste Dispositivo pode estar em contravenção com a leis ou regulamentos locais, federais, estaduais ou nacionais e que o uso deste Dispositivo é feito completamente sob seu próprio risco e responsabilidade.

1. Você, seus herdeiros, representantes legais, sucessores ou transferidos, pela presente de forma voluntária e permanente liberam, indenizam e mantêm a Cardo isenta de qualquer litígio, causa, débito, demanda, ações e responsabilidades que possam surgir, direta ou indiretamente, do uso deste Dispositivo por qualquer dificuldade, dor, sofrimento, desconforto, perda, dano físico, morte, danos a ou em relação a qualquer pessoa ou propriedade causada SE SURTINDO DA NEGLIGENCIA OU DE OUTRA FORMA e que podem ser ligados com você em alguma data futura como resultado deste uso, ao maior limite permitido pela lei.
2. Você compreende completamente e assume os riscos no uso deste Dispositivo, incluindo o risco de atos negligentes ou omissões de outros.
3. Você confirma ser fisicamente capaz de utilizar este Dispositivo e que não apresenta condições ou necessidades médicas que possam interferir com suas habilidades de fazê-lo de forma segura. Confirma, ainda, que tem mais de dezoito (18) anos de idade e que foi notificado dos riscos associados ao uso do Dispositivo. Além disso, confirma que não consumirá qualquer bebida alcoólica que possa afetar seu estado de alerta ou qualquer substância que altere a mente, e não carregará, usará ou consumirá estas substâncias antes ou durante o uso do Dispositivo.
4. Você reconhece completamente nossos avisos e entende que (a) riscos e danos existentes no uso do Dispositivo enquanto estiver no tráfego, incluindo mas não limitado a dano físico ou doença, pressões, fraturas, paralisia parcial e/ou total, morte ou outras condições que podem causar sérias deficiências (b) estes riscos e perigos podem ser causados pela negligência dos fabricantes ou seus agentes ou qualquer terceiro envolvido no desenho ou na fabricação do Dispositivo; (c) estes riscos e perigos podem surgir de causas previsíveis ou imprevisíveis. Você, portanto, assume todos os riscos e perigos e toda a responsabilidade por qualquer perda e/ou dano, causado no total ou em parte pela negligência ou outra conduta de outros, incluindo a Companhia.
5. Você confirma que leu esta liberação de responsabilidade e entende de forma completa seus termos e que desistiu de direitos substanciais ao não devolver este Dispositivo para receber total reembolso (veja opção de reembolso abaixo).

Declaração de Não Garantia

A CARDO DECLARA NÃO DAR GARANTIAS QUE NÃO ESTEJAM EXPRESSAS E IMPLÍCITAS EM RELAÇÃO AO DISPOSITIVO INCLUÍDO, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMÉRCIO E ADAPTAÇÃO PARA QUALQUER USO PARTICULAR E FALTA DE INFRAÇÃO. ESTE DISPOSITIVO E SEUS ACESSÓRIOS SÃO ENTREGUES «COMO SÃO» E «COMO DISPONÍVEIS» SEM GARANTIA DE QUALQUER TIPO ALÉM DAS GARANTIAS ASSUMIDAS NO MANUAL INCLUÍDO.

Limitação de Responsabilidade

A CARDO NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, DE NENHUMA FORMA, POR QUALQUER DANO ESPECIAL, INDIRETO, PUNITIVO, INCIDENTAL, EXEMPLAR OU POR CONSEQÜÊNCIA DE QUALQUER TIPO QUE RESULTE DO USO DESTE DISPOSITIVO, SE BASEADO EM QUEBRA DE CONTRATO, DELITO CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU DE QUALQUER OUTRA FORMA, MESMO SE AVISADA SOBRE A *fff*POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. VOCÊ RECONHECE E CONCORDA QUE ESTAS LIMITAÇÕES SÃO ELEMENTOS FUNDAMENTAIS DESTE ACORDO E QUE O DISPOSITIVO NÃO SERÁ FORNECIDO SE VOCÊ NÃO ACEITAR ESTAS LIMITAÇÕES. ALGUMAS LEIS PODEM SE APLICAR SOBRE LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE.

<http://www.cardosystems.com>